

Supplier Verification for Products Containing Button / Coin Batteries

含纽扣/硬币电池产品的供应商验证

As a supplier of “products containing button / coin batteries” you must complete this form and return it to us along with test reports and photos to verify the products to be supplied meet the requirements of Australia’s Mandatory Safety and Information Standards. These products will not be accepted by us or offered for sale until you have provided this verification.

作为“含纽扣/硬币电池产品”的供应商，您必须填写此表格并将其连同测试报告和照片一起反馈给我们，用于验证所提供的产品是否符合澳大利亚强制性安全标准的要求。在您提供此验证表之前，我方不会接受该等产品或对该等产品进行销售。

It is illegal to supply “products containing button / coin batteries” after 22 June 2022 that do not comply with Australia’s mandatory standards:

- *Consumer Goods (Products Containing Button/Coin Batteries) Safety Standard 2020* (“**Mandatory Safety Standard**”); and
- *Consumer Goods (Products Containing Button/Coin Batteries) Information Standard 2020* (“**Mandatory Information Standard**”).

2022 年 6 月 22 日之后，供应不符合澳大利亚强制性标准要求的“含纽扣/硬币电池产品”属违法行为：

- 2020 消费品（含纽扣/硬币电池产品）安全标准（以下简称“强制性安全标准”）；以及
- 2020 消费品（含纽扣/硬币电池产品）信息标准（以下简称“强制性信息标准”）。

What products must comply? Consumer goods that are designed to **contain, store** or be **powered by** a **button / coin battery** being a small, single cell battery with a diameter greater than the battery’s height (even if the product is supplied without a button / coin battery).

What products do not have to comply? The following goods do not have to meet these requirements:

- professional equipment for use in trades, professions or industries and not for sale to the general public and not intended to be used where children are present;
- audio-visual and information and communications technology equipment containing button batteries that are soldered in place (e.g. personal computers, electronic musical instruments and smartphones);
- business and office machines with a rated voltage not exceeding 600 volts containing button batteries that are soldered in place e.g. cash registers, calculators and copying machines).

何种产品必须遵守强制性标准？ 设计用于容纳、储存纽扣/硬币电池或由纽扣/硬币电池供电的消费品，纽扣/硬币电池是一种直径大于电

池高度的小型单芯电池（即使产品未配备纽扣/硬币电池）。

何种产品必须遵守强制性标准？下列货物无须满足强制性标准的要求：

- 用于行业、专业或工业的专业设备，不向公众出售，且亦不打算用于有儿童在场的场所
- 装有焊接到位的纽扣电池的视听和信息及通信技术设备（如个人电脑、电子乐器和智能手机）
- 装有焊接到位的纽扣电池，且额定电压不超过 600 伏的商务和办公机器（如收银机、计算器和复印机）

Supplier Verification for Products Containing Button / Coin Batteries

含纽扣/硬币电池产品的供应商验证

Definitions: The following terms referenced in this form are defined as follows:

- **Australian (Audio/Video) Standard** means *AS/NZS 62368.1:2018 Audio/video, information and communication technology equipment-Part 1: Safety requirements.*
- **Australian (Safety of Toys) Standard** means *AS/NZS 8124.1:2019 Safety of Toys Part 1: Safety aspects related to mechanical and physical properties.*
- **“Design Principles”** means *ISO 3864-2:2016 Graphical symbols—Safety colours and safety signs—Part 2: Design principles for product safety labels.*
- **Electronic Apparatus Standard** means *AS/NZS 60065:2018 Audio, video and similar electronic apparatus-Safety requirements.*
- **International (Audio/Video) Standard** means *IEC 62368-1:2018 Audio/video, information and communication technology equipment-Part 1: Safety requirements.*
- **International (Safety of Toys) Standard** means *ISO 8124.1:2019 Safety of Toys—Part 1: Safety aspects related to mechanical and physical properties.*
- **Lithium Technologies Standard** means *UL 4200A UL Standard for Safety for Products Incorporating Button or Coin Cell Batteries of Lithium Technologies.*

Luminaires Standard means *AS/NZS 60598.1:2017 Luminaires Part 1: General requirements and tests.*

定义：本表引用术语应具有下列定义之含义：

- **澳大利亚（音频/视频）标准：**系指AS/NZS 62368.1:2018音频/视频、信息和通信技术设备 - 第1部分：安全要求。
- **澳大利亚（玩具安全）标准：**系指AS/NZS 8124.1:2019玩具安全 - 第1部分：机械和物理性能相的安全方面。
- **“设计原则”：**系指ISO 3864 2:2016图形符号 - 安全颜色和安全标志 - 第2部分：产品安全标签的设计原则。

- 电子设备标准：系指AS/NZS 60065:2018 音频、视频和类似电子设备安全要求。
- 国际（音频/视频）标准：系指IEC 62368 1:2018音频/视频、信息和通信技术设备 - 第1部分：安全要求。
- 国际（玩具安全）标准：系指ISO 8124.1:2019玩具安全 - 第1部分：与机械和物理性能的安全方面。
- 锂技术标准：系指UL 4200A UL锂技术纽扣电池或硬币电池产品安全标准。
- 灯具标准：系指AS/NZS 60598.1:2017灯具第1部分：一般要求和试验。

Supplier Verification for Products Containing Button / Coin Batteries

含纽扣/硬币电池产品的供应商验证

By completing this form you are verifying that the products identified in this form comply with the Mandatory Standards.
填写本表格即证明本表格所列产品均符合强制性标准。

Supplier: 供应商:	Company: 公司:		
	Address: 地址:		
	Telephone: 电话:	Email: 邮箱:	
Product 产 品:	Please identify all products designed to contain, store or be powered by a button / coin battery: 请列出本表项下 所有 包含包含、储存或由纽扣/硬币电池供电的产品:		
Authority 机构:	Name: 名称:	Sign: 签字:	Date: 日期: / /

Supplier Verification for Products Containing Button / Coin Batteries

含纽扣/硬币电池产品的供应商验证

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合, 请勾选
Complies with Mandatory Safety Standard – Product to be supplied complies with the Mandatory Safety Standard. 符合强制性安全标准 - 提供的产品符合强制性安全标准。	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> 是
Complies with Mandatory Information Standard – Product to be supplied complies with the Mandatory Information Standard 符合强制性信息标准 - 提供的产品符合强制性信息标准。	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> 是
Batteries do not release during use or misuse – Representative samples of the product were tested in accordance with one of the following standards and the batteries were not released: <ul style="list-style-type: none"> • clauses 4.8.4.2 to 4.8.4.6 of either: the Australian (Audio/Video) Standard <u>or</u> the International (Audio/Video) Standard; or • clause 5.24 of either: the Australian (Safety of Toys) Standard <u>or</u> the International (Safety of Toys) Standard; or • clauses 12.7.3.2 to 12.7.3.6 of the Electronic Apparatus Standard; or • clause 4.101.1 of the Luminaires Standard; or • sections 6.3.2 to 6.3.4 of the Lithium Technologies Standard; or • if none of the above tests are appropriate for the product then an alternative test to ensure the batteries are not released during reasonable foreseeable use or misuse conditions. 电池在使用或误用过程中不会释放 – 产品的代表性样品已按照以下任一标准进行测试, 且电池并无释放: <ul style="list-style-type: none"> • 澳大利亚(音频/视频)标准或国际(音频/视频)标准第4.8.4.2至4.8.4.6条; 或 • 澳大利亚(玩具安全)标准或国际(玩具安全)标准第5.24条; 或 • 电子设备标准第12.7.3.2条至第12.7.3.6条; 或 • 灯具标准第4.101.1条; 或 • 锂技术标准第6.3.2节至第6.3.4节; 或 	<input type="checkbox"/> YES (test report attached) <input type="checkbox"/> 是 (随附检测报告)

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合，请勾选
<ul style="list-style-type: none"> 如果上述试验均不适用于产品，则应进行替代试验，以确保电池在合理可预见的使用或误用条件下不会释放。 	
<p>Child-resistant battery compartment if batteries replaceable – If batteries are replaceable then representative samples of the product were tested in accordance with one of the following standards and the battery compartment was found to be resistant to being opened by young children:</p> <ul style="list-style-type: none"> clauses 4.8.3 and 4.8.5 of the Australian (Audio/Video) Standard or the International (Audio/Video) Standard; or clause 12.7.2 and 12.7.4 of the Electronic Apparatus Standard; or clause 13.4.1 or 13.4.2 (and clause 13.4.6 if applicable) of the Australian (Electric Toys) Standard or International (Electric Toys) Standard; or clause 4.101.1 and (if applicable) clause 4.101.2 of the Luminaires Standard; or section 6.2 and 6.3.5 of the Lithium Technologies Standard; or if none of the above tests are appropriate for the product then an alternative test to ensure the compartment in which the battery is held is resistant to being opened by young children. <p>儿童保护电池室（如果电池可更换）-如果电池可更换，则根据以下标准之一对产品的代表性样品进行测试，电池室须不易被幼儿打开：</p> <ul style="list-style-type: none"> 澳大利亚（音频/视频）标准或国际（音频/视频）标准第4.8.3条和第4.8.5条；或 电子设备标准第12.7.2条和第12.7.4条；或 澳大利亚（电动玩具）标准或国际（电动玩具）标准第13.4.1或13.4.2条（以及第13.4.6条，如适用）；或 灯具标准第4.101.1条和（如适用）第4.101.2条；或 锂技术标准第6.2节和第6.3.5节；或 <ul style="list-style-type: none"> 如果上述试验均不适用于本产品，则应进行替代试验，以确保电池所在的电池室不易被幼儿打开。 	<p><input type="checkbox"/> YES (test report attached)</p> <p>OR</p> <p><input type="checkbox"/> Batteries non-replaceable</p> <p><input type="checkbox"/> 是 (随附检测报告)</p> <p>或</p> <p><input type="checkbox"/> 电池不可替换</p>

Supplier Verification for Products Containing Button / Coin Batteries

含纽扣/硬币电池产品的供应商验证


Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合, 请勾选
<p>Fasteners for battery compartment cover – If the battery compartment cover is secured by screws or similar fasteners then representative samples of the product were tested in accordance with one of the following standards and it was found that those screws or similar fasteners are captive and remain with the door or cover:</p> <ul style="list-style-type: none"> • clause 13.4.6 of the Australian (Electric Toys) Standard or International (Electric Toys) Standard; or • clause 4.101.2 of the Luminaires Standard. <p>电池室紧固件 - 如果电池室盖由螺钉或类似紧固件固定, 则根据以下标准之一对产品的代表性样品进行测试, 需确认该等螺钉或类似紧固件是固定的, 并保留在电池室门或盖上:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 澳大利亚(电动玩具)标准或国际(电动玩具)标准第13.4.6条; 或 • 灯具标准第4.101.2条。 	<p><input type="checkbox"/> YES OR <input type="checkbox"/> No screws or fasteners in battery compartment cover <input type="checkbox"/> 是 或 <input type="checkbox"/> 电池室盖内无螺钉或紧固件</p>
<p>If accessible batteries are non-replaceable – If the batteries are accessible and non-replaceable then representative samples of the product have been tested and meet the requirements of the test in section 6.4 of the Lithium Technologies Standard.</p> <p>Note: Musical greeting cards are an example of the consumer goods to which this section applies.</p> <p>如果无障碍电池不可更换 - 如果电池无障碍且不可更换, 则产品的代表性样品已经过测试, 并符合锂技术标准第6.4节中的测试要求。</p> <p>注: 音乐贺卡属适用本节的消费品。</p>	<p><input type="checkbox"/> YES (test report attached) OR <input type="checkbox"/> Batteries replaceable OR <input type="checkbox"/> Batteries not</p>

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合，请勾选
	accessible <input type="checkbox"/> 是 （随附检测报告） 或 <input type="checkbox"/> 电池不可替换 或 <input type="checkbox"/> 电池非为无障碍

Supplier Verification for Products Containing Button / Coin Batteries

含纽扣/硬币电池产品的供应商验证

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合, 请勾选
<p>Warning content – A warning containing <u>all the following information</u> accompanies the product:</p> <ul style="list-style-type: none"> • one of the following words in uppercase - DANGER, WARNING or CAUTION; • a statement to the effect that the battery is hazardous and is to be kept away from children (whether new or used); • if the battery is a lithium button/coin battery—a statement to the effect that the battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body; • if the battery is a non-lithium button/coin battery—a statement to the effect that the battery can cause serious injuries if it is swallowed or placed inside any part of the body; • advice to the effect that medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body; and • the alert symbols: <div data-bbox="192 831 286 954" data-label="Image"> </div> <p>Warning location – The above warning is visible, prominent and legible and appears in the following location (as applicable):</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>if instructions provided</u> - in the instructions; • <u>if packaged with no instructions</u> - attached to the product or included with the product; <p><u>if unpackaged with no instructions</u> - on a sticker or tag attached to the product.</p> <p>警告内容 – 产品警告应包含以下所有信息:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 含有下列字体的粗体字样 - 危险、警告或警告; • 声明: 电池有危险且应远离儿童 (无论是新电池还是旧电池); • 如果电池是纽扣/硬币电池, 则应说明 - 如果吞食电池或将电池放置在身体任何部位, 电池可在2小时或更短时间内造成严重或致命伤害; 	<p><input type="checkbox"/> YES (images provided showing where warning appears)</p> <p><input type="checkbox"/> 是 (提供显示警告放置位置的图片)</p>

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合，请勾选
<ul style="list-style-type: none"> 如果电池是非锂纽扣/硬币电池，则应说明 - 如果吞食电池或将电池放置在身体任何部位，则会导致严重伤害； 建议：如果怀疑电池被吞食或放置在身体任何部位，应立即就医；以及 警示符号：  <p>警告放置位置 - 上述警告需可见的、显著且易读，并放置在以下位置（如适用）：</p> <ul style="list-style-type: none"> 如果提供了说明，则应将警告放置在说明中； 如果包装上未说明，则应将警告附在产品上或包含在产品中； 如果未包装且无说明，则应将警告粘贴在产品上的贴纸或标签上。 	
<p>Additional requirement for packaged goods (unless lower risk product) – If the product is supplied in packaging then the above alert symbols appear on the <u>front panel</u> of the packaging and are visible, prominent and legible.</p> <p><u>Exception for ‘lower risk product’</u> – A ‘lower risk product’ does not require the alert symbol on the front of the packaging if the product is supplied with instructions that contain the full warning above. A ‘lower risk product’ is where:</p> <ul style="list-style-type: none"> the product is a hearing aid; or the battery is fully enclosed in the consumer goods; or the battery is not intended to be removed or replaced by a consumer; or a specialist is required to install or remove the battery. <p>对包装货物的附加要求（低风险产品除外） - 如果提供产品有包装，则应将上述警示符号会放置在包装的<u>正侧</u>，并且警示内容应为可见的、显著的和易读的。</p> <p><u>“低风险产品”的例外情况</u>——如果产品附有包含上述全部警告的说明，则“低风险产品”无需在包装正面标注警示符号。“低风险产品”是指：</p> <ul style="list-style-type: none"> 助听器产品；或 所含电池被完全封闭的消费品；或 	<p><input type="checkbox"/> YES (image provided) OR <input type="checkbox"/> No packaging OR <input type="checkbox"/> Lower risk product with instructions.</p> <p><input type="checkbox"/> 是 (提供图片) <input type="checkbox"/> 无包装 <input type="checkbox"/> 含说明的低风险产品。</p>

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合，请勾选
<ul style="list-style-type: none"> • 用户不得拆除或更换电池的产品；或 • 需要专业人员安装或拆卸电池的产品。 	